

Summer school July 2-7, 2018 University of Bologna Room H, Auditorium Belmeloro Via Andreatta 8, Bologna





Q

In the last thirty years Chinese law moved from the periphery to the centre of the world stage.

A last step in this process is the new Belt and Road initiative, which envisages the development of new international economic and trade relations, connecting major Eurasian economies, and involves more abundant and concrete issues in the legal sphere.

Today's Chinese law cannot be understood and used as a work tool without a knowledge of the language in which this law is expressed. The study of this law from a linguistic perspective is a necessary step for those who have business, cultural, institutional encounters with China.

Join our Summer School, an intensive 6 day learning course designed to enhance participant's Chinese communication skills as well as familiarize with Chinese legal language and legal system.

During the summer school participants will have the chance to expand their Chinese legal terminology and the knowledge of Chinese legal system.



7

The Summer School is addressed to those that work or intend to work in an international context (i.e., international law firms, International organizations, ONG).

In particular:

- Graduates in law, political science and economics;
- Graduates Chinese language;
- Practicing lawyers;
- Trainee lawyers;Academic lawyers with an interest in comparative law.





The Chinese legal system, Contemporary Chinese Law in the international context and the framework of the New Belt and Road Initiative, Legal Chinese and Business Chinese, Issues of legal translations to and from legal Chinese, Contracts and companies, property and intellectual property, disputes resolution.





used for each topic covered by the classes.

During the course the main translation problems that emerge with the

technical terms of the Chinese legal language will be addressed.





**Prof. Marina Timoteo**, is full professor of Comparative Private Law, Asian Law, Law and Business in China at the University of Bologna.

**Prof. Fei Anling**, is full professor of Civil and Commercial Law, Director of the Juris Master on Roman Law at the China University of Political Science and Law (Beijing). She is arbitrator in the Beijing, Shenzhen and Wuhan Arbitration Commissions.

**Prof. Li Xiaohui**, is Associate Professor of Jurisprudence and Comparative Law in the College of Comparative Law, China University of Political Science and Law (Beijing).

**Prof. Wu Qian**, Assistant Professor of Chinese Language, Confucius Institute at the University of Bologna, Renmin University of China (Beijing).

**Dr. Li Guangle**, Postdoctoral Research Fellow, University of Bologna, Department of Legal Studies.

**Dr. Wang Yukai**, PhD Candidate Joint International Doctoral Degree in Law, Sciences and Technology, Renmin University of China (Beijing), University of Bologna.







In order to enroll, it will be necessary to submit registration form (which will be made available on the Confucius Institute's website at the time of the opening of the enrollments) accompanied by the Curriculum Vitae of the candidates.

On June 28 the interview / language test will take place at the Confucius Institute at the University of Bologna, for those that do not hold an HSK certificate.

The payment of the participation fee will be required only after the June 28 test.

The LAIC summer school is accredited for the continuing education of lawyers by the Council of the Bar Association of Bologna (20 credits).





 $\mathop{\in}$  350 per person, including reading and working  $\,$  material and the social program activities.

To the participants at the summer school, a certificate of attendance will be delivered.



Law in Chinese is an initiative, under the guidance of **Prof. Marina Timoteo**, to foster research skills, events and summer programs in the fields of contemporary Chiness law, with a special focus on the legal issues of the Belt and Road project.

## Informations and contacts

istitutoconfucio@unibo.it 051-2088537 www.istitutoconfucio.unibo.it

LAIC is organised in cooperation with





Centro
Interuniversitario
di ricerca
in diritto comparato